

植物學大辭典

植物學大辭典

118678

公元一九一八年二月初版
公元一九三三年六月縮本初版

* 版 翻 *
* 權 印 *
* 所 必 *
* 有 究 *

植物學大辭典一冊

每冊定價人民幣七元

編輯者

孔慶萊 杜就田 莫叔略
吳德亮 周越然 許家慶
李祥麟 周藩 黃以仁
杜亞泉 陳學郢 嚴保誠
凌昌煥

發行者兼

商務印書館

序

吾等之作此辭典也。其最初計畫。殊不如是。當時吾等編譯中小學校教科書。或譯自西文。或採諸東籍。遇一西文之植物學名。欲求吾國固有之普通名。輒不可得。常間接求諸東籍。取日本專家考訂之漢名而用之。近時日本專家。亦不以考訂漢名爲重。植物名稱。多僅列學名及用假名聯綴之和名。不附漢名。故由和名以求相當之漢名。亦非轉輾尋求不可。吾等乃就日本專家著作中。擇其於學名之下。附有漢名和名者。及漢名和名並列者。彙而錄之。以爲譯書時檢查之用。故其時計畫。不過作一植物學名與中日兩國普通名之對照表而已。既而以僅列名稱。不詳其科屬形態及其應用。則其物之爲草爲木。爲果爲蔬。茫然不辨。仍無以適於用。吾等乃擴張計畫。而係之以說。附之以圖。然以是而陷於種種困難。則各家之圖若說。歧出者恆多。據甲說則乙以爲誤。用丙圖則丁以爲非。而吾等同人之中。乃亦有此據甲說。彼用丙圖。不相謀而相反者。若欲詳爲考核。定其從違。則必有專家殫畢生之力而爲之。固非吾輩所能勝任也。但此時雖感困難。而其計畫猶限於植物之學名及普通名。不及於植物學之術語。範圍猶隘。既而知名稱與術語。實無嚴密之界限可分。一普通之

植物名。在中等程度之教科書。視爲一種之名稱者。在高等專門之著作中。則包容許多之種類。涵有許多之解釋。而此名稱遂成爲術語。如以其爲術語而棄之。則使習見之名稱。缺而不錄。非意所安也。若既錄之。則同等性質之術語。又不能有甲而無乙。吾等乃更擴張計畫。兼收術語而附以解釋。然以是而困難亦愈多矣。蓋術語之解釋。各家各隨其學說而異其範圍。吾人取一家之著作。考而錄之。容或可能。若欲採各家之說。彙其異同。詳其顛末。則更非吾輩所能勝任也。吾輩同人。畢業大學。專攻植物學者。僅黃君以仁一人。且另有任務。不能專於此事。其餘則僅窺門徑。各非專家。其初既不料中途有若何之困難。毅然爲之。及遭困難。已有不能中止之勢。則仍一意進行。共事者十數人。費時十餘年。始有涯涘。乃漸圖收束。以爲出版之計。倍根有言。始生之物。其形必醜。吾輩自問。且未能當意。其敢博當世之好評。求專家之贊許乎。然爲高必因邱陵。爲下必因川澤。吾輩之志願。亦惟望使他日之爲高爲下者。得稍有所憑藉而已。民國六年八月杜亞泉識

凡例

一是書收羅植物名稱及術語。以吾國文字爲主。與東西文對照。植物名稱。多爲吾國之普通名。已經考定學名者。間有日本之普通名。用漢字或可譯爲漢字。類似吾國之普通名。其學名已考定者。一并收採。至植物學術語。概爲日本植物學家。從英德文譯成漢文。可以適用於吾國者。間有日本譯語。不能適用於吾國。而吾國另有通用之譯語者。亦一并收採。

一吾國植物。同物異名者甚多。所謂別名是也。此種別名。爲便於檢查起見。亦分別收採。但僅註爲某種植物之別名。其科屬形態等。均詳於普通名之下。至日本普通名。可以適用於吾國。而吾國因別有普通名者。其收採之例。與別名同。

一植物名稱之下。所附西文。概爲學名。卽臘丁文也。植物學術語之下。所附西文。爲英德文。惟德文用斜體字母以別之。

一植物名稱之下。除列西文學名外。附載日本用假名聯綴之普通名。此種普通名。所綴假名。往往歧出。苟有所見。悉收錄之。至植物學術語。日本概譯爲漢文。用假名連綴者甚稀。

故不復列。

一植物名之下。所附注釋。以現時植物家所考定者爲主。舊說可採者。酌量加入。注釋中於我國普通名加「」。於別名加「」。於日本普通名加「」。以免混淆。

一重要植物。於注釋之外。均有附圖。概從植物名實圖考及外國植物專家著作中採揭。一術語之解釋。以近時較新之學說爲據。但同人見聞狹陋。未能博考諸家學說。抉擇異同。據一家之說。與他家著作。容有參差之處。閱者諒之。

一是書於植物名稱。收羅甚爲致力。普通種類。略已備具。至植物學術語。浩如煙海。非立有統系。定有範圍。斷不能盡行收錄。同人於編纂專門詞典。未有經驗。挂漏在所不免。理而董之。當俟諸異日。

民國六年八月

編者誌

如多地因回向吐同吊吉合印列冰再共全光先

三七四 三七二 三六二 三六二 三六一 三六八 三五七 三五五 三五〇 三六九 三六八 三六八 三六八 三六七 三六七 三六七 三六六 三六六

狢牟灰死机朴朱有早收戎邛江托年尖安守好

三六六 三六六 三六五 三六五 三六五 三六四 三六三 三六九 三六九 三六九 三六九 三六八 三六七 三六七 三六七 三六七 三六七 三六七 三六七

七 西行血色舌白自肉耳老羽羊米竹百芳艾肋

畫 四九 四八 四八 四七 四七 四六 四五 四三 四二 四〇 四八 四三 三九七 三九三 三六七 三六七 三六六 三六六

含君吞卵却助利別初冷克作佛何低伽似伴串

四六六 四六五 四六四 四六三 四六三 四六三 四六三 四六二 四六一 四六一 四六一 四六一 四六一 四六一 四六一 四六一 四六一 四六一 四六一

快彷彿形弟延希局尿管尾完幸妓夾坊均坐呀吸吳

四四三 四四三 四四三 四四三 四四一 四四一 四四一 四四一 四四〇 四四〇 四四〇 四四〇 四三九 四三九 四三九 四三九 四三九 四三九 四三九

更旱戒成忍忘防邪那沙冲沒沈沃汾決折扶扯

四四三 四四三 四四二 四四二 四四一 四四一 四四〇 四四〇 四四〇 四四〇 四四〇 四四〇 四四五 四四五 四四五 四四五 四四五 四四五 四四五

芝芭芭芎芍芋茺肝狹牡灸求杠杞杜材杉杏李

四六六 四六六 四六五 四六五 四六四 四六四 四六四 四六四 四六三 四六一 四六一 四六一 四六〇 四六〇 四六〇 四六〇 四六〇 四六〇 四六〇

亞乳**八**里辛車走赤貝豕豆谷角見系禿皂疔男

畫 四九三 四九一 四八九 四八八 四八四 四八三 四七五 四七四 四七四 四七三 四七二 四七〇 四七〇 四六八 四六八 四六七 四六七 四六七

斫	扁	急	思	陌	耶	郁	流	活	洞	洛	洗	洎	洋	指	括	恒	後	待
六四二	六四〇	六四〇	六四〇	六三九	六三九	六三九	六三九	六三九	六三七	六三七	六三七	六三七	六三七	六三七	六三七	六三五	六三五	六三五
柚	栢	柑	柏	枰	枊	枰	枰	枰	枰	枰	枰	枰	枰	枰	枰	枰	枰	枰
六五二	六五二	六五二	六五二	六五〇	六五〇	六五〇	六五〇	六四九	六四九	六四八	六四八	六四七	六四七	六四七	六四七	六四四	六四三	六四二
胡	胞	胚	胎	背	珍	珊	炭	歪	段	姆	柵	枸	柵	柳	柵	柱	柯	柵
六七〇	六六九	六六八	六六七	六六六	六六五	六六四	六六三	六六三	六六二	六六一	六六一	六五八	六五八	六五五	六五五	六五四	六五四	六五三
茅	茄	英	苦	芋	苦	若	茆	茆	苻	苻	苻	苻	苻	苻	苻	苻	苻	苻
六九六	六九五	六九五	六九五	六九四	六九四	六九四	六九四	六九四	六八三	六八三	六八三	六八三	六八三	六八二	六八二	六八一	六八一	六八〇
柚	竿	衿	突	穿	秋	杭	禹	砂	看	眉	省	相	盆	盃	虎	毗	迦	萊
七〇九	七〇八	七〇八	七〇八	七〇八	七〇四	七〇四	七〇三	七〇二	七〇二	七〇一	七〇〇	六九九	六九九	六九九	六九九	六九九	六九九	六九九
倚	倨	倒	個	十	香	食	飛	風	草	韭	重	貞	虺	虺	耐	美	紀	紅
七三七	七三六	七三六	七三五	七三五	七二六	七二六	七二五	七二二	七二二	七二二	七一九	七一九	七一九	七一九	七一九	七二七	七二七	七〇九
桓	害	宮	娑	夏	埃	垂	畔	留	荒	唇	員	唐	原	剝	剛	凍	凌	倭
七四七	七四七	七四七	七四七	七四五	七四五	七四五	七四五	七四四	七四四	七四四	七四四	七四二	七三八	七三八	七三七	七三七	七三七	七三七
涎	消	海	浮	浦	捕	挾	挺	振	徐	徑	庭	座	師	峯	島	射	家	桤
七六四	七六三	七六六	七五四	七五四	七五二	七五二	七五二	七五二	七五二	七五二	七五二	七五二	七五〇	七五〇	七五〇	七四八	七四八	七四七

烏烈泰氣殺棚業桉桤旗栓桔桓桐桃脂桂格根

荻 蔺 菱 茨 茜 蒿 苡 薏 苳 苴 萱 萑 茗 茗 荔 茈 稗 葵 珠 特

砧 破 眞 益 病 逃 退 追 迷 荏 草 苻 荆 莞 茹 茸 荼 茵 茴

蜚蚊臭翅翁菴缺紡綬紙紐素粉笑祛被秦神祖

健偏偉假乾 十 鬼高骨馬針酒配軒豹起豈蚤蚰

娑婆堅基國問商參匾匙匏匏動勒副剪兜偶側

排振招授捲御徘徊常帶崩崖崑將康寇密寄宿娶

八八一 八八一 八八二 八八二 八八三 八八三 八八四 八八四 八八四 八八五 八八五 八八五 八八八 八八八 八八九 八八九 八九〇 八九〇

植	椅	椀	棧	棣	棒	棠	棘	棗	棗	朝	最	景	斑	散	敦	掌	惡	階
一〇四	一〇三	一〇三	一〇三	一〇二	一〇二	一〇二	一〇〇	一〇九	一〇九	一〇七	一〇七	一〇六	一〇五	一〇五	一〇五	一〇四	一〇四	一〇四
腎	腋	脾	琴	炊	焦	無	殼	款	欽	椋	梔	椒	櫚	梲	棕	栳	棉	椎
一〇四	一〇四	一〇三	一〇三	一〇三	一〇三	一〇六	一〇六	一〇五	一〇五	一〇四	一〇四	一〇四	一〇四	一〇四	一〇三	一〇三	一〇三	一〇三
菠	菟	蓀	菰	菱	菰	華	堇	菩	萊	菜	菸	菰	菖	菌	菊	菅	刺	芥
一〇九	一〇七	一〇七	一〇七	一〇六	一〇五	一〇五	一〇三	一〇二	一〇一	一〇〇	一〇〇	一〇九	一〇九	一〇九	一〇五	一〇五	一〇五	一〇四
異	畫	番	進	雀	萍	萌	萋	莢	恭	薦	菴	莫	菲	菱	蔗	芥	蔽	芥
一〇六	一〇六	一〇三	一〇三	一〇三	一〇三	一〇三	一〇三	一〇三	一〇二	一〇二	一〇二	一〇二	一〇二	一〇九	一〇九	一〇九	一〇九	一〇九
筒	筋	等	筆	裙	補	童	硬	稍	稭	稗	硬	硝	硫	短	盜	發	痛	疎
一〇〇	一〇九	一〇八	一〇八	一〇七	一〇七	一〇七	一〇七	一〇七	一〇六	一〇六	一〇六	一〇五	一〇五	一〇四	一〇四	一〇二	一〇二	一〇二
裂	衆	蛛	虛	着	皁	絳	絨	給	絡	絞	絳	結	紫	絲	桑	粟	答	笄
一二九	一二九	一二九	一二九	一二九	一二八	一二八	一二八	一二八	一二七	一二七	一二六	一二五	一二五	一二三	一二三	一二〇	一二〇	一二〇
黃	敍	鞞	雲	雄	雅	雁	間	開	鈎	鈍	酢	越	貼	貯	費	買	象	訶
一二三	一二三	一二三	一二〇	一二九	一二六	一二七	一二五	一二五	一二四	一二四	一二三	一二三	一二三	一二三	一二二	一二二	一二〇	一二〇
幹	幌	嵩	嬖	嫌	填	塔	塊	塗	圓	噴	嗜	勤	傾	傳	傷	十	黑	黍
一二七	一二七	一二七	一二七	一二六	一二六	一二五	一二五	一二五	一二〇	一二九	一二九	一二九	一二九	一二九	一二九	十二畫	二五〇	二五〇

[illegible]

漆	漂	滿	滲	摺	對	實	夥	嫩	壽	境	塵	團	嗽	嗥	嘉	厭	僧	偽
二五	二五	二五	二五	二五	二五	二五〇	二五〇	二四九	二四九	二四九	二四九	二四八	二四八	二四七	二四七	二四七	二四七	二四七
榎	槐	榎	構	榎	榎	榎	榎	榮	榔	旗	慈	猓	猓	漳	滴	漬	漢	漏
二五五	二六三	二六三	二六一	二六一	二六一	二六〇	二五九	二五九	二五九	二五九	二五七	二五七	二五六	二五六	二五六	二五六	二五六	二五五
蒼	蒸	蒲	蒟	蒜	蒙	蔣	瑪	瑰	熒	熊	歌	檄	槎	槎	檄	楠	榕	柿
二七三	二七三	二七〇	二六九	二六九	二六八	二六八	二六八	二六八	二六八	二六七	二六六	二六六	二六六	二六六	二六六	二六六	二六六	二六五
瘡	遠	蘆	蔞	莖	蒟	蒟	蓋	蒟	蒟	蒟	蒟	蒟	蒟	蒟	蒟	蒟	蒟	蒟
二七九	二七九	二七八	二七八	二七八	二七七	二七七	二七七	二七七	二七六	二七五	二七五	二七五	二七五	二七五	二七五	二七四	二七四	二七四
網	維	綬	綠	緞	花	精	綠	箇	管	服	褐	褐	復	稱	種	福	碧	瘦
二九〇	二八九	二八九	二八六	二八六	二八六	二八五	二八五	二八五	二八四	二八三	二八三	二八三	二八一	二八一	二八〇	二七九	二七九	二七九
踊	賓	豨	狸	誘	製	蜻	卿	蜜	舞	臺	腐	聚	翠	緋	綿	綾	綽	綸
二九〇	二九〇	二九〇	二八九	二八九	二八九	二八九	二八九	二八九	二九五	二九五	二五四	二九三	二九三	二九二	二九二	二九二	二九二	二九二
埔	嘩	劉	劇	十五畫	齊	鳴	鳶	鳳	魁	韶	雌	銅	銀	醑	酸	醉	辣	粹
二九五	二九五	二九五	二九五	二九五	二九三	二九三	二九二	二九二	二九二	二九二	二九二	二九五	二九三	二九三	二九〇	二九〇	二九〇	二九〇
檀	槐	櫟	械	櫟	樓	樅	楸	樊	數	摩	潮	潛	撫	撒	撞	彈	廣	墨
二九六	二九六	二九四	二九三	二九三	二九三	二九二	二九二	二九二	二九〇	二九〇	二九〇	二八九	二八九	二八九	二八七	二八七	二八六	二八六

模	樟	櫻	漿	熱	膚	膜	膠	蓬	蓮	草	蓼	蔓	萄	蔚	蒿	蕁	蘆
一三七	一三七	一三六	一三六	一三六	一三〇	一三〇	一三〇	一三〇	一三一	一三三	一三三	一三四	一三四	一四〇	一四〇	一四〇	一四二
蘆	藪	燐	蕒	蔣	蔞	獐	藪	藪	蓬	適	瘡	瘦	瘡	皺	盤	眠	稻
一四二	一四二	一四二	一四三	一四三	一四三	一四三	一四四	一四四	一四四	一四四	一四四	一四四	一四四	一四四	一四〇	一四一	一四二
穀	箸	箭	箱	節	簞	糊	稷	線	緬	編	綆	羯	剪	蝠	蝦	蟲	蜨
一四七	一四八	一四八	一四九	一四九	一五〇	一五〇	一五一	一五一	一五二	一五三	一五三	一五三	一五三	一五四	一五五	一五五	一五七
蝶	蝸	銜	碗	賣	賜	闔	輒	輪	醉	醋	銑	魯	鴉	黎	齒	凝	劔
一五九	一五九	一五九	一五九	一五九	一六〇	一六〇	一六〇	一六〇	一六一	一六一	一六一	一六二	一六三	一六三	一六四	一六五	一六五
穀	噤	壁	導	據	擔	擁	澤	澱	獨	隨	慙	戰	整	曇	棧	模	模
一六五	一六五	一六五	一六五	一六六	一六六	一六六	一六六	一六九	一七〇	一七一	一七一	一七二	一七二	一七二	一七三	一七四	一七四
樹	橄	橫	橡	櫛	樺	櫟	櫟	櫟	櫟	燕	燒	燈	燙	瑤	蕃	蕊	薔
一七四	一七五	一七五	一七五	一七五	一七六	一七六	一七六	一七六	一七六	一七九	一八〇	一八〇	一八二	一八二	一八二	一八三	一八三
萼	蕨	蕪	蕪	蕪	草	蕪	蕪	間	萼	蕪	蕪	蕪	蕪	蕪	蕪	蕪	蕪
一八四	一八五	一八五	一八六	一八六	一八七	一八七	一八七	一八八	一八九	一八九	一九〇	一九〇	一九〇	一九〇	一九一	一九二	一九二
禦	穆	穎	積	檠	篠	篠	篠	簞	簞	簞	糖	縐	縐	縐	縐	融	衛
一九二	一九二	一九三	一九三	一九三	一九四	一九四	一九四	一九五	一九五	一九五	一九六	一九六	一九六	一九六	一九六	一九七	一九七